

Kif jirriżulta mill-elementi msemmija iktar 'il fuq, il-Kummissjoni hija ta' l-opinjoni li l-leġiżlazzjoni Ċeka hija miżura li għandha effett ekwivalenti għal restrizzjoni kwantitattiva u tmur kontra l-Artikolu 28 tat-Trattat KE. Din il-miżura ma twassalx sabiex tipproteġi s-saħħa u tal-ħajja tal-persuni, jew ta' l-ambjent u lanqas ma tikseb is-sigurtà fit-toroq, u b'hekk mhix ġustifikata fir-rigward ta' l-Artikolu 30 tat-Trattat KE jew tal-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Komunitajiet Ewropej.

(¹) Liġi Nru 56/2001 Sb., dwar il-kundizzjonijiet tal-moviment tal-vevuri fit-toroq u li temenda l-Liġi Nru 168/1999 Sb., dwar l-assigurazzjoni għar-responsabbiltà għad-dannu kkawżat mis-sewqan ta' vettura u dwar emendi f'diversi liġijiet relatati (liġi dwar l-assigurazzjoni għar-responsabbiltà għas-sewqan ta' vettura), kif emendata mil-Liġi Nru 307/1999 Sb.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Finanzgericht München (Il-Ġermanja) fit-8 ta' Lulju 2008 — Zino Davidoff S.A. vs Bundesfinanzdirektion Südost

(Kawża C-302/08)

(2008/C 247/08)

Lingwa tal-kawża: Il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Finanzgericht München

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Zino Davidoff S.A.

Konvenuta: Bundesfinanzdirektion Südost

Domanda preliminari

L-Artikolu 5(4) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1383/2003 tat-22 ta' Lulju 2003, li jikkonċerna azzjoni doganali kontra merkanzija suspettati li jiksru ċerti drittijiet ta' proprjetà intellettwali u l-miżuri li għandhom jittiehdu kontra merkanzija li jin-sabu li jkunu kisru dawk id-drittijiet (¹), għandu jiġi interpretat fid-dawl ta' l-adeżjoni tal-Komunità Ewropea għall-Protokoll ta' Madrid, fis-sens li, minkejja l-użu tal-kuncett ta' "trade mark Komunitarja", dan jinkludi wkoll ir-registrazzjonijiet internazzjonali ta' trade marks skond l-Artikolu 146 *et seq* tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 40/94 ta' l-20 ta' Diċembru 1993, dwar it-trade mark Komunitarja, kif emendat mir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1992/2003 tas-27 ta' Ottubru 2003?

(¹) ĠU 2003 L 196, p. 7.

Talba għal deċiżjoni preliminari magħmula mill-Bundesverwaltungsgericht (Il-Ġermanja) fit-8 ta' Lulju 2008 — Metin Bozkurt vs Land Baden-Württemberg

(Kawża C-303/08)

(2008/C 247/09)

Lingwa tal-kawża: Il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Bundesverwaltungsgericht

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Metin Bozkurt

Konvenuta: Land Baden-Württemberg

Parti l-oħra fil-kawża: Ir-rappreżentant ta' l-interessi tal-Federazzjoni tal-Bundesverwaltungsgericht

Domandi preliminari

1) Id-dritt ta' xogħol u ta' residenza miksub, bhala membru tal-familja, mill-konjuġi ta' haddiem Torka li huwa legalment irregiġtrat fis-suq tax-xogħol ta' Stat Membru, skond it-tieni inċiż ta' l-ewwel paragrafu ta' l-Artikolu 7 tad-Deċiżjoni tal-Kunsill ta' Assoċjazzjoni KEE-It-Turkija (ARB 1/80), jibqqa' fis-seħh anke wara li jiġi xolt iż-żwieġ?

Fil-każ ta' risposta pożittiva għall-ewwel domanda:

2) Il-fatt li ċittadin Tork jinvoka, permezz ta' l-ex mara tiegħu, dritt ta' residenza bbażat fuq it-tieni inċiż ta' l-ewwel sentenza ta' l-Artikolu 7 tad-Deċiżjoni Nru 1/80 tal-Kunsill ta' Assoċjazzjoni KEE-It-Turkija (ARB 1/80), meta l-imsemmi ċittadin Tork ikun stupra u wegġa' lil mara tiegħu wara li kiseb dan l-istatus u ġie kkundannat għal sentejn priġunerija għal dan ir-reat, jikkostitwixxi abbuż ta' dritt?

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Bundesgerichtshof (il-Ġermanja) fid-9 ta' Lulju 2008 — Zentrale zur Bekämpfung des unlauteren Wettbewerbs e.V. vs Plus Warenhandels-gesellschaft mbH

(Kawża C-304/08)

(2008/C 247/10)

Lingwa tal-kawża: Il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Bundesgerichtshof

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Centrale zur Bekämpfung des unlauteren Wettbewerbs e.V.

Konvenuta: Plus Warenhandelsgesellschaft mbH

Domandi preliminari

L-Artikolu 5(2) tad-Direttiva 2005/29/KE dwar il-prattici kummerċjali żleali ⁽¹⁾ għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi leġiżlazzjoni nazzjonali li permezz tagħha Prattika kummerċjali li tagħmel il-partecipazzjoni ta' konsumaturi għal kompetizzjoni jew logħob bi premju sugġetta għax-xiri ta' prodott jew ta' servizz hija bhala prinċipju illeċita, indipendentement minn jekk l-inizjattiva ta' reklamar taffettwax, fil-każ partikolari, l-interessi tal-konsumaturi?

⁽¹⁾ ĠU 2005 L 149, p. 22.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Consiglio di Stato (L-Italja) fl-4 ta' Lulju 2008 — CoNISMa (Consorzio Nazionale Interuniversitario per le Scienze del Mare) vs Regione Marche

(Kawża C-305/08)

(2008/C 247/11)

Lingwa tal-kawża: It-Taljan

Qorti tar-rinvju

Consiglio di Stato

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: CoNISMa (Consorzio Nazionale Interuniversitario per le Scienze del Mare)

Konvenut: Regione Marche

Domandi preliminari

1) Id-dispożizzjonijiet tad-Direttiva 2004/18/KE ⁽¹⁾ tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-31 ta' Marzu 2004 fuq koordinazzjoni ta' proċeduri għall-ghoti ta' kuntratti għal xoghlijiet pubbliċi, kuntratti għal provvisti pubbliċi u kuntratti għal servizzi pubbliċi kif indikati fil-punt 1 għandhom jiġu interpretati fis-sens li jipprojbixxu l-partecipazzjoni minn konsorzju kkostitwit esklużivament minn universitajiet Taljani u amministrazzjonijiet ta' l-Istat, fil-forom indikati fil-punt 8, fi proċedura ta' għoti ta' kuntratti għal servizzi bħal dak ta' ksib ta' tagħrif ġeofiziku u ta' ġbir ta' kampjuni mill-baħar?

2) Id-dispożizzjonijiet tas-sistema legali Taljana msemmijin fl-Artikolu 3(22) u (19) u fl-Artikolu 34 tal-Kodiċi tal-Kuntratti Pubbliċi stabbilit permezz tad-Digriet Leġiżlattiv Nru 163/2006 — li jipprovdu, rispettivament, "it-terminu 'operatur ekonomiku' jinkludi l-imprenditur, il-fornitur u dak li jipprovdi servizzi jew grupp jew konsorzju ta' dawn" u "it-termini 'imprenditur', 'fornitur' u 'dak li jipprovdi servizzi' jirreferu għal persuna fiżika, jew persuna ġuridika, jew entità mingħajr personalità ġuridika, fosthom il-grupp Ewropew ta' interess ekonomiku (GEIE) imwaqqaf skond id-Digriet Leġiżlattiv Nru 240 tat-23 ta' Lulju 1991, li 'joffri fis-suq', rispettivament, it-tweqqiq ta' xogħol jew xoghlijiet, il-provvista ta' prodotti, il-provvista ta' servizzi" — imorru kontra d-Direttiva Nru 2004/18/KE, jekk jiġu interpretati fis-sens li jillimitaw il-partecipazzjoni għal proċeduri ta' għoti ta' kuntratti pubbliċi għal dawk li jipprovdu tali attivitajiet b'mod professjonali bl-esklużjoni ta' entitajiet li għandhom bhala għan prinċipali mhux il-profitt, iżda għanijiet bħar-riċerka?

⁽¹⁾ ĠU L 134, p. 114.

Rikors ipprezentat fil-11 ta' Lulju 2008 — Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej vs Ir-Repubblika tal-Polonja

(Kawża C-309/08)

(2008/C 247/12)

Lingwa tal-kawża: Il-Pollakk

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej (rappreżentanti: A. Nijenhuis u K. Mojzesowicz, aġenti)

Konvenuta: Ir-Repubblika tal-Polonja

Talbiet

— tiddikjara li, billi ma żgurax implementazzjoni adegwata fid-dritt nazzjonali tad-Direttiva 2002/21/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-7 ta' Marzu 2002 dwar kwadru regolatorju komuni għan-networks ta' komunikazzjonijiet u servizzi elettronici (Direttiva Kwadru) ⁽¹⁾, u b'mod partikolari ta' l-Artikolu 3(2) u (3) dwar ir-reqwiziti li awtoritajiet nazzjonali regolatorji jkunu indipendenti u li huma jeżerċitaw is-setgħat tagħhom b'mod imparzjali u trasparenti, ir-Repubblika tal-Polonja naqset milli tissodisfa l-obbligi tagħha taht din id-Direttiva;

— tikkundanna lir-Repubblika tal-Polonja għall-ispejjeż.